Hiver 2025 Numéro 4

Le Coterd

Messager de l'Association cantonale du costume vaudois

La soirée Suisse des Mouettes

www.costume-vaudois.ch

A l'agenda

Activités des sections

Sam. 14 mars 2026 – 20h	Peney-le-Jorat – Grande salle
Dim. 15 mars 2026 – 17h	Soirées "La Sittelle" et "Lè Maïentzettè"
Sam. 21 mars 2026 – 20h	Ecoteaux – Grande salle
Dim. 22 mars 2026 – 15h	Soirées "La Sittelle" et "Lè Maïentzettè"
Sam. 18 avril 2026 – 20h	Soirée " Lè Vegnolan"
Sam. 02 mai 2026 - 20h	Puidoux – Soirées "z'Amouèrâo"

Activités de l'ACCV

Dim. 19 avril 2026	Echallens – Assemblée générale

Activités de la FNCS

5 - 7 juin 2026	Fête des chorales en costume, Sursee
5 juin 2026	Assemblé des délégués, Sursee

neo life
entendre tout simplement

NEOLIFE, L'ENTREPRISE ROMANDE QUI **OFFRE UN SERVICE AUDITIF** À **DOMICILE** DEPUIS BIENTÔT **10 ANS !**

Marie-Aurore Rochat Fondatrice · Ariane de Bourbon Parme · Paula Aeschmann · Marielle Schopfer · Sabine Morex

BON POUR UN **TEST AUDITIF GRATUIT À DOMICILE !**

Contactez **Neolife** au **076 589 56 57** · **www.neolife.ch**

Les vœux du comité

« Il n'y a rien dont la patience vienne à bout quand elle est secondée par la persévérance. »

Tite-Live

Le comité de l'Association cantonale du costume vaudois vous souhaite, ainsi qu'à vos proches, de belles Fêtes de fin d'année et une heureuse nouvelle année.

Les Honoraires en Italie

Samedi 20 septembre, 8 h à la ZI C82 à Villeneuve : Ils sont tous là prêts à partir 3 jours en Italie et venus des quatre coins du canton :
Le Gros-de-Vaud, Pully-Cugy-Epalinges, Le Dézaley, La Riviera,
Le Monnet, Moudon, Palézieux et La Glâne avec l'Honorable caissier et sa Marianne. Voitures garées, valises chargées, Christian Angéloz au volant : départ car ceux du Chablais nous attendent à la Gare d'Aigle à 8h30.

Belle traversée du Valais en direction du Simplon. Mais que de giratoires, détours, retours avant de se trouver sur la route du col couverte sur des kilomètres, construite là sur une pente raide. La pause-café-croissant est bienvenue au Restaurant du col, mais un vent frisquet souffle et nous nous recalfeutrons avec plaisir dans le car.

Gondo passé, Domodossola passé, la circulation est fluide, nous voilà installés au restaurant devant la pizza de notre choix : très bonne, juste difficile à couper avec des couteaux non affutés, mais elle se découpe aussi avec des doigts... Le cru du pays fait plaisir ! et nous reprenons la route en direction de Parme.

A Parme, le 'Starhôtel du Parc' porte bien son nom : grand hôtel de près de 300 chambres, tout près de la vieille ville que nous partons visiter librement : Jolies rues piétonnes, belle cathédrale, et superbe église encore plus ancienne : c'est l'Italie au passé religieux si marqué dans tous ses monuments par la richesse des peintures, frises, sols et plafonds.

Retour à l'Hôtel pour le repas du soir et une bonne nuit dans un lit confortable. Il fallait juste savoir comment fonctionnait la lumière, avec 5-6 boutons d'affilée : un pour allumer tout – un pour fermer la grande lampe en laissant la petite – un pour fermer la petite en laissant la grande - un pour la salle de bain - un pour faire joli - et flûte nous voilà dans une nuit complète, à chercher une lampe de poche peut-être au fond de la valise ! C'est ça le progrès, faut s'adapter...

à Parme

Au programme du dimanche : deux visites. D'une entreprise de production de jambon de Parme et d'une entreprise de production de vinaigre balsamique. Quelles découvertes !

D'abord, la production du Jambon de Parme : Encagoulés, cheveux cachés sous des bonnets de tulle, nous avons déambulé à travers les jambons pendus à de solides crochets, en rangées datées ; ils sont là fumés pendant plusieurs années avant de se trouver en tranches fines dans l'assiette de consommateurs en Italie, en Europe et plus loin. Les questions fusaient, le guide parlait italien, merci aux traducteurs vaudois qui nous ont éclairés. Dans le restaurant tout près, le repas de midi a suivi la visite. Devinez ce que nous avons mangé... Un vrai régal !

L'après-midi : rebelotte dans une entreprise de production de vinaigre balsamique. Visite aussi intéressante que celle du matin, guidée par un jeune homme parlant bien le français qu'il ponctuait constamment de OK ? OK ? On a déambulé entre les petits et gros tonneaux, tous datés aussi, goûté les vinaigres de 10 ans, 20 ans et même 30. Et puis après un apéro gentiment servi, nous avons fait nos achats pour les cadeaux de Noël !

Le repas du soir à l'hôtel et le petit-déjeuner du lundi matin nous ont confirmé à nouveau qu'on était mieux tous ensemble et en voyage plutôt que chez soi à sentir nos bobos et se faire du souci pour le réchauffement de la planète, et ceci... et cela...

Lundi 22 septembre, finie la prétentaine : Lever tôt pour ranger la valise, petit-déjeuner et retour à la maison. Non sans un bel arrêt au Lac d'Orta et son village de vieilles maisons enchevêtrées aux pierres de couleur ocre. Un petit train nous y a emmenés jusqu'au départ d'un chemin raide qui descendait au village. Les gens du costume sont solides, et courageux ! Nous étions seulement 2-3 à nous dériper du côté du bar pour y boire un café et refaire le monde en les attendant.

Après le repas de midi à nouveau excellent – Merci M. Angéloz pour le choix des restaurants ! – le car a passé par 100 giratoires ou plus avant de prendre la montée sur le Simplon. Il faisait doux lors de l'arrêt au Restaurant du col, mais la pluie s'est annoncée et nous a accompagnés jusque vers Martigny.

Et au lac d'Orta

Merci au cariste de nous avoir proposé ce voyage et ces visites si instructives pour nos palais gourmands.

Grand Merci aux cheffes de course Claire-Lise et Yolande, ainsi qu'au caissier Petit-Claude qui gère si bien notre escarcelle et nous en fait bénéficier sans sourciller !

Et rendez-vous à la prochaine sortie ! En 2026 peut-être...

Liliane Blanchard

" Quel enthousiasme, vraiment, ce voyage ! Merci à Liliane pour ce retour.
Lors d'une table ronde le dimanche soir, nous avons évoqué l'envie de continuer, ou pas, cette aventure. Sur le moment déjà les réactions étaient favorables pour donner suite et pourquoi pas, renouveler l'expérience chaque année ?
Bien sûr cela demande réflexion : période, coût, lieu, etc...

Les organisatrices pensent qu'une année serait une sortie de 2 jours et l'autre une sortie de 3 jours...Nous avons déjà une idée pour le voyage de 3 jours en 2027!
C'est pourquoi je vous propose de prendre le temps de la réflexion et de nous adresser vos idées et vos envies.

Il y a une rencontre le 7 décembre à Pully où nous pourrions déjà en discuter ou bien vous pouvez en faire part à une de nous trois par tel ou mail.
Un grand merci pour votre participation.
avec mes bons messages.
Cl-Lise

Danses à l'EMS de la Gottaz

Le mardi après-midi 7 octobre dernier, le groupe de danse a offert à l'EMS de la Gottaz un spectacle plein de vie et de bonne humeur. Dès notre arrivée, l'accueil a été chaleureux. Certains pensionnaires nous attendaient déjà installés dans la salle. Nous étions dix danseuses et danseurs, nous avons présenté la choche vieille, La fine goutte du Désaley, le martelage, Heidiland, et d'autre encore ou les résidents ont reconnu les airs de plusieurs danses, ils ont accueilli le spectacle avec enthousiasme.
Après la prestation, une collation nous a été offerte, bel après-midi et merci pour votre participation

Pour la commission de danse Laurette

La Soirée des Mouettes

Beaucoup de personnes se sont posée la question ! les Mouettes de Morges auraient-elles perdu le sens de l'orientation pour organiser leur soirée Suisse à Echichens !

Eh oui, en cette année du 85ème anniversaire, nous avons décidé de découvrir et comparer d'autres lieux. Ce printemps, nous avons pris notre envol (en car) pour un voyage de 4 jours jusqu'à Rotterdam, pour admirer les tulipes. En ce début d'automne, une course dans le Bugey nous a fait admirer le canal de Savières, encore sauvage, qui rejoint le Lac du Bourget.

Pour clôturer en beauté les festivités, samedi 22 novembre nous nous sommes donc approprié une nouvelle salle à Echichens pour notre soirée Suisse repas-fondue.

Un public nombreux a répondu à notre invitation. Et c'est au son de l'orchestre « Die Oberbaselbieter Ländlerkapelle », d'Urs Mangold, que l'apéritif a été servi.

Après que chacun eut trouvé sa place, le chœur des Mouettes uni avec La Vigneronne de Lonay a interprété, sous la direction de sa nouvelle directrice Léa D'Ascoli : « Caramel », « Les villages d'en-haut » et «la marche des soldats de Turenne ».

Les cors de la « Voix des Alpes » ont ravi le public par la diversité de leur répertoire, comme nos danseuses et danseurs qui ont interprété au son de l'orchestre : « La Montferrine dite de Boller » et « La marche des caquelons », qui annonçait une autre marche, celle de la mise en place des caquelons de fondue sur les tables !

Simon Romang, le dynamique comédien-humoriste d'Apples, a pimenté la soirée de ces interventions bien de chez nous, tout en égratignant gentiment quelques membres avec son franc-parler et en faisant même chanter le public « L'hymne vaudois ».

Avant le dessert, meringue et crème double, et la tombola, les danseuses et danseurs ont encore virevolté sur « De Wassermaa » et « Uber 1000 Gipfel » et d'enchaîner par la « Valse pour le plaisir » composée par Urs Mangold et chorégraphiée par nos deux membres « Cricri » et Maurice. Chaleureux remerciements à nos moniteurs Simone et François.

Le chœur a encore interprété « Ne sens-tu pas claquer tes doigts » puis nous a fait découvrir nos coins de pays avec « Les prénoms de Romandie ».

Nous nous sommes réunis pour chanter et danser « la Mi-été de Taveyanne », après que les Mouettes l'ont vécue cet été sur l'alpe.

C'est au son de l'orchestre d'Urs Mangold que le bal a entrainé des danseurs pour finir cette soirée dans une ambiance joyeuse et chaleureuse.

Anne-Lise Perret présidente

Les honoraires

Chères amies, chers amis,

Encore une fois nous voici à la fin de notre année 25, et comme les antérieures, bien remplie

Plusieurs rencontres ont eu lieu, plus ou moins bien suivies.

Mais toujours dans la bonne humeur et des découvertes intéressantes.

Lors de la séance du 26 octobre concentrée sur les jeux, nous avons pu jouer, grâce à Claude Furst, au jeu de l'âne. Nous avons bien ri. On s'est tous fait avoir au moins une fois. A refaire.

Quand le Coterd paraîtra, notre fête de Saint-Nicolas aura eu lieu.

Lumières de Noël, odeurs de cannelle et autres épices, conte, etc, nous auront enchantés

Je vous adresse mes meilleurs vœux pour que la Nouvelle Année vous soit propice à de belles et bonnes choses, surtout une bonne santé ! Et de belles rencontres en perspective... la première étant fixée au 1er mars 2026 à Pully, pour notre assemblée générale.

Un tout grand merci à vous toutes et tous qui faites vivre notre groupement avec enthousiasme

Je vous souhaite un Noël lumineux et plein de chaleur pour vous et vos familles et je vous adresse mes bons messages.

Pour le comité des Z'Honos !!
Claire-Lise

GROUPEMENT DES HONORAIRES DE l'ACCV

Ce groupement réunit 2 ou 3 fois par an les membres honoraires de l'ACCV, ainsi que les personnes âgées de plus de 50 ans qui s'intéressent aux us et coutumes de notre canton.
Il offre ses services à la société faîtière et participe volontiers aux manifestations cantonales.

Contact : Claire-Lise Tille, 021/729 42 51, clairelisetilleporchet@gmail.com

Les bricelets de la foire de Brent

Chères et chers Honoraires,

Merci pour votre engagement merci aux petites mains pour la confection, sa mise en cornets, sa fermeture, sa vente et tout ça avec le sourire, le rire malgré la fatigue et les problèmes de santé.
C'est magnifique cette ambiance. Une fois de plus j'ai pu compter sur vous, encore un tout grand merci,
Sous un soleil généreux nous avons eu un franc succès. Et les bricelets ont fait fureur, à midi tous les bricelets salés étaient vendus, tous dégustés aux apéros de nos fidèles clients. L'après-midi, ce sont les bricelets sucrés qui ont eu du succès. Deux fours bricelets étaient allumés de 9h00 à 17h15, nous en avons confectionné 130 au chocolat, et quel plaisir de voir le sourire de satisfaction en les dégustant.

Mireille Rochat

Les danseuses et danseurs

En ce bel automne, où la nature a de belles couleurs, votre commission de danse vous souhaite à vous, à vos familles, de belles et bonnes Fêtes ainsi qu'une excellente année 2026.Qu'elle vous apporte la Santé et plein de Joie dans vos cœurs.

6 janvier 2026 cours pour tous à Pully nous vous attendons nombreux**, merci de m'informer de votre présence ou non présence par message via WhatsApp.**
Le mardi 13 janvier 2026 à Echallens à 20h. (à la chapelle, route de Cossonay 2, lieu de répétitions du groupe des Tsalein) AG des moniteurs et monitrices avec présidents et présidentes.
Il est important que toutes les sections soient représentées car nous planifions les dates pour l'année.
17 janvier 2026 Prestation à L'EMS de la Colline à Chexbres Un repas nous réunira à midi, les informations suivront merci de vous inscrire jusqu'au 10 janvier

Pour la commission de danse Laurette, ainsi que Joanne, Nicole, François.
(Je profite de ces quelques lignes pour les remercier tous les 3 de leur aide tout au long de l'année)

Atelier La Licorne

Broderies, Couture,

Créatrice de vêtements CFC

Broderies;
Logos d'entreprises, sociétés locales, clubs, clubs de foot, tous motifs pour privés et Design.

Couture;
Créations de vêtements, Retouches, Création du costume Vaudois, Sur mesure, copie de vêtements.

Atelier La Licorne
Rte de Fey 21
1038 Bercher
078/699 94 06

ymeldem@la-licorne.swiss
www.la-licorne.swiss
Facebook

Inscription pour Sursee

PARTICIPATION VAUDOISE A LA FETE SUISSE DES CHORALES EN COSTUMES
DU 5 AU 7 JUIN 2026 A SURSEE

Dans le cadre de son comité du 5 novembre 2025, le comité cantonal constate que le nombre de personnes et de sections intéressées à participer à cette manifestation est très faible et renonce ainsi à engager la participation du canton pour une prestation d'ensemble de chant ou de danse.

En revanche, nous espérons pouvoir former un petit groupe de défilants pour le cortège du dimanche à 14h.

Nous vous informons que l'ACCV à le plaisir de vous offrir la carte de fête journalière du dimanche, valeur Frs 45.- , comprenant l'insigne et le programme de la fête, le transport et la messe solennelle du matin.

Merci aux sections qui ont déjà répondu et j'invite les membres individuels à s'inscrire d'ici au **10 janvier 2026** par message à : alain.mettral@gmail.com ou 079 417 61 69
Toute l'information sur : https://trachtenchorfest.ch/trachtenchorfest-2026-in-sursee-fr/

Schweizerisches Trachtenchorfest
5. - 7. Juni 2026 Sursee

Le cortège de la Bénichon

Le 19 octobre 2025, les Maïentzettè et la Sittelle ont eu l'honneur de participer activement au traditionnel cortège de la Bénichon de Châtel-Saint-Denis.
Quel moment de fête ! Le beau temps, les sourires et la bonne humeur étaient au rendez-vous tout au long de la journée.

Grâce à l'aide précieuse des personnes de renfort qui nous ont accompagnés, nous avons pu présenter un magnifique groupe de 25 personnes dans la grande rue de Châtel-Saint-Denis. Votre soutien a été déterminant !

Un immense MERCI à toutes les personnes qui ont participé à faire de cette journée un magnifique souvenir !

Aline Mersi
Présidente dè Maïentzettè

D'yô vin-to, Tsalande ?

L'è on bin galé nom, Tsalande, quand bin mîmo, bouîbo, sti mot que y'avâi lu ein français, "Chalandes" me seimblyâve cadico et vegnu on sâ pas d'yô.

Tsalande ! L'è-t-e pas bin pllie galé de dere "Noël" ?
Dein "Noël", lâi a le mot "no", et pu "noix", et pu "el", quemeint lè z'âla dâi z'andzè ! (mousâïe d'einfant).

Cinquant' an aprî, me su remé quiestiounâ su cein que volyâve dere, du que tî lè patoisan ein dévesâvant quemeint d'on vîlyo camèrardo.

Tsalande ! L'è-t-e on nom de fîta, de calendrâi, âo bin ion dâi nom de sti pére-grand à pucheinta barba blyantse et à mantî rodze, que tî lè boute lâi peinsant ein faseint lâo prèyîra po avâi on preseint dèso la sapalla ?

Cein m'avâi tant quiestiounâ que y'avâi tèlèfounâ à Monsu Maurice Bossard, noûtron suti patoisan de Chailly. Amâblyo et bon papa, m'avâi repondu cein :

Âo rière-rière vîlyo tein, âo tein de Mathusalem, on pâo dere, et mîmo dèvant que le petiou Djèsu fusse vegnu âo mondo, lè Romain appelâvant lo tot premî dzo de djanviè "calendes"... L'è adan que lo sèlâo se dèmourte et retrâove on bocon d'accouet po fére à rallondzî lè dzo. Lè Romain, que l'îrant dâi sâcro à l'ovrâdzo, amâvant tot atant lè fîtè. Lè dzo que rallondzant, l'è pas rein ! Fasant firabe, parârde et vesita à la câva po trinquâ, medâi que lo bosset l'ausse onco dâo clliâ.

Onna taula cotema, vo peinsâ bin, l'avâi tot cein que faut po dourâ grand tein, tant tsî lè z'Helvète, lè Burgonde que lè Mérovingien et lè Valdo tein!

Dan, lè sièclo l'ant passâ, na pas lo nom. "Calendes", po sû, l'a dèraillyî, s'è einjargounâ, dèformâ, mâ l'è restà fidèlo à la premîre verrâïe de l'an, quand lo sèlâo repique.

Tant mî ! Po noûtrè z'anchan, dzein dâo peuplyo de sti vîlye tein de guierra et de famene, la vyâ n'îre pas adî 'nna treinquilla pecourâïe

Lo cârro dâo vîlio dèvesâ

Et po no, ein catson derrâi lo nom de Tsalande, l'è a-t-e pas noûtron Boun'An, sè fregâtse, sè boutson et sè z'èpèluvè ?

L'histoire dâo mondo latin, ein aprî roman, l'a fè que lè Vaudois l'avant hiretâ, pè lo français, dâo nom de "Chalandes" (ein patois "Tsalande") po la fîta de Noël.

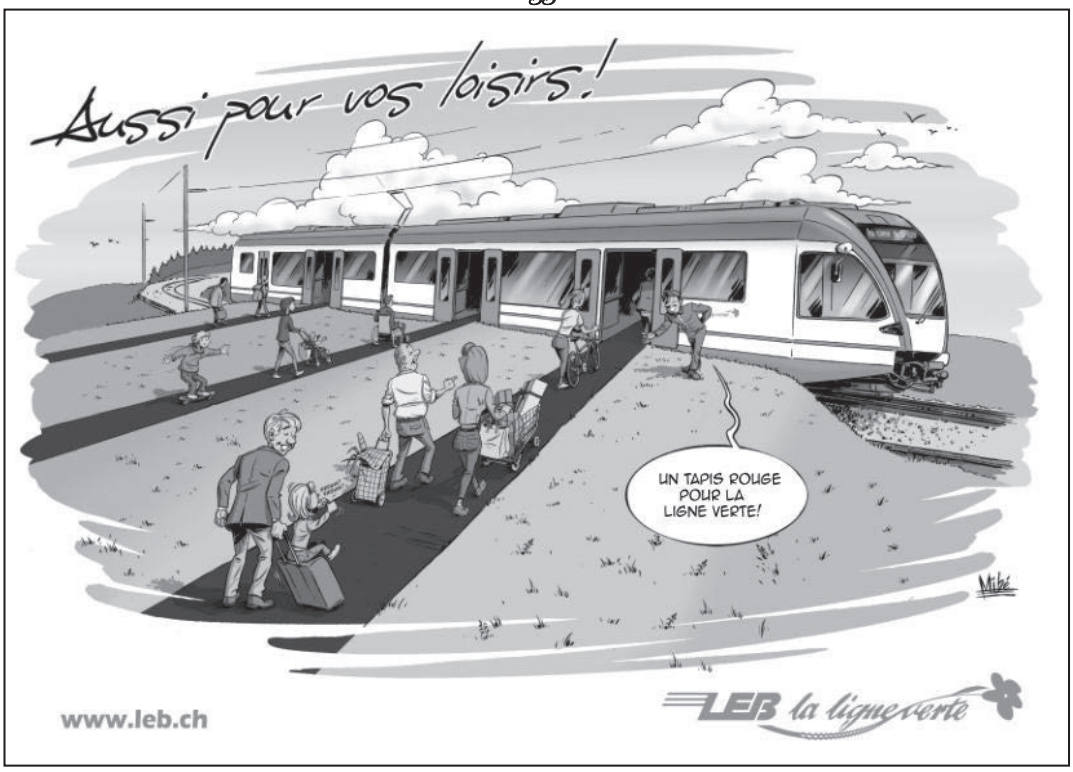
Ein 2015, quasu nion n'a onco cotema de dere ein français "Chalandes" po Noël, mâ crâyo que se di onco pè Dzenèva. L'è cadico, no l'ein âoblyâ, n'a pas 'nna pougnâ de patoisan à la trâina que s'eintîtant onco à tsantâ : "Tsalande galé ...", po cein que po leu, sti nom retchî onco quemeint 'nna dâoça musica que vin de tot lyein, dâi premî z'âdze.

Tot parâi, lè on bin galé nom, Tsalande ! Âo tieu de l'hivè, la fîta è dâoça, lo fû retsaudeint, lo nom pllièseint !

Metsî dâo Moutset

Dans le souvenir de la Mi-été de Taveyanne, j'adresse mes chaleureux remerciements à tous les membres de l'ACCV ayant participé à cette célébration estivale, pour leur engagement et la qualité de leurs prestations.

Henri Niggeler Bibliothécaire-archiviste AVAP



Le coin du patois

D'où viens-tu , "Chalandes" ?

C'est un bien joli nom "Chalandes", quand bien même, enfant, ce mot que j'avais lu me semblait vieillot et venu d'on ne sait où.

Chalandes ! N'est-ce pas bien plus joli de dire "Noël" ? Dans "Noël" , il y a le mot "no", (nous, en patois) et puis "el", comme les ailes des anges ! (c'est une pensée d'enfant).

Cinquante ans après, je me suis à nouveau interrogé sur ce que cela signifiait, puisque tous les patoisants en parlent comme d'un vieux camarade.

Chalandes ! Est-ce un nom de fête, de calendrier, ou bien un des noms de ce grand-père à la magnifique barbe blanche et au manteau rouge, auquel tous les enfants pensent en faisant leur prière, pour recevoir un présent sous le sapin ?

Cela m'avait tellement intrigué que j'avais téléphoné à Monsieur Maurice Bossard, notre patoisant instruit de Chailly. Aimable et bon papa, il m'avait répondu ceci : Dans les temps très anciens, au temps de Mathusalem, on peut dire et même avant que le petit Jésus soit né, les Romains appelaient les tout premiers jours de janvier "calendes"... C'est à ce moment-là que le soleil se réchauffe et qu'il retrouve un peu d'énergie pour rallonger les jours. Les Romains, qui étaient acharnés au travail, appréciaient tout autant les fêtes. Les jours qui grandissent, ce n'est pas rien ! Ils fêtaient la fin du travail, les cortèges et les visites à la cave pour trinquer, pour autant qu'il reste encore "du clair" [du vin] dans le tonneau.

Une telle coutume, vous le pensez bien, avait tout ce qu'il faut pour durer longtemps, aussi bien chez les Helvètes, les Burgondes que les Mérovingiens et les Valdôtains !

Alors, les siècles ont passé, mais pas le nom. "Calendes", certainement a "déraillé", s'est popularisé, déformé, mais est resté fidèle au premier tournant de l'année, quand le soleil repique.

Tant mieux ! Pour nos anciens, gens du peuple de ces anciens temps de guerres et de famines, la vie n'était pas toujours une petite promenade tranquille...

Le coin du patois

Et pour nous, caché derrière le nom de "Chalandes", n'y a-t-il pas notre Nouvel-An, ses banquets, ses bouchons et ses réjouissances ?
L'histoire du monde latin, puis romain, a fait que les Vaudois ont hérité, par le français, du nom de "Chalandes" (en patois"Tsalande") pour la fête de Noël.

En 2015, presque plus personne ne dit "Chalandes" pour Noël, mais je crois qu'il se dit encore à Genève. C'est caduc, nous l'avons oublié, à l'exception d'une poignée de patoisants "à la traîne" qui s'entêtent à chanter encore : "Tsalande galé...", parce que pour eux ce nom résonne encore comme une douce mélodie, qui vient de très loin, des premiers âges.

Tout de même, c'est un bien joli nom, "Chalandes" ! Au coeur de l'hiver, la fête est douce, le feu réchauffe, le nom est plaisant !

Michel FREYMOND

Joyeux Chalandes !
Joyeux Noël à toutes et à tous !
Henri NIGGELER

La 100ème de la FNCS

Comité de l'ACCV

accv@costume-vaudois.ch

Président :	Alain Mettral Rue Bordamon 35, 1063 Boulens	alain.mettral@gmail..com 079 417 61 69
Vice-président:	Pierre-André Maillefer Ch. de la Jonquille 12, 1607 Palézieux-Gare	pa.maillefer@netplus.ch 021 907 87 61
Secrétaire :	Denis Pittet Chemin du Pré 3, 1110 Morges	dpittet@bluewin.ch 021 802 20 26
Caissier :	Jean-Daniel Favre Route du Lac Lussy 225, 1618 Châtel-St-Denis	jean-daniel.favre@bluewin.ch 079 616 75 05
Costumes :	Vacant	
Danse :	Laurette Birbaum Ch. de la Fontaine 4, 1040 Echallens	laurette.birbaum@gmail.com 021 881 32 96
Membre :	Mireille Rochat Le Monnet, Ch. de la Buritaz 2A, 1070 Puidoux	rochefort@bluewin.ch 021 946 22 01

Archives

Archiviste :	Vacant

Maison du Costume vaudois

Présidente :	Rita Saegesser Vy d'Echallens 3, 1040 Villars-le-Terroir	rita.saeg@bluewin.ch 021 881 29 40
Secrétaire :	Mireille Rochat, voir ci-dessus	
Trésorier :	Alain Mettral, voir ci-dessus	

Groupement des honoraires

Présidente :	Claire-Lise Tille Avenue C.-F.-Ramuz 41, 1009 Pully	clairelisetilleporchet@gmail.com 021 729 42 51 + fax
Caissier :	Claude Pache, En Champ-le-Derrey 96,1674 Montet	079 611 62 78
Secrétaire :	Marie-France Lavanchy Ch. des Croisettes 24, 1066 Epalinges	titi77@bluewin.ch 079 335 32 18

B-ECONOMY

P.P.
CH - 1054
Morrens

502571617

LA POSTE

La Suisse est encore attachée à ses traditions.
Merci aux Romandes et Romands qui se plaisent à les mettre en valeur.

Confection et retouches de costumes vaudois
Simone Pittet, Morges – 079 724 92 36
Catherine Küffer, Morges – 079 751 08 54

Le Coterd, 83e année

Abonnement annuel : 18.- ou don de soutien CCP 10-4447-5 / IBAN CH44 0900 0000 1000 4447 5

Sommaire **:**

Agenda	2
Les vœux du comité	3
Les honoraires en Italie	4-6
Danses à l'EMS de la Gottaz	7
La soirée des Mouettes	8
Les honoraires	9
Les Bricelet de la foire de Brent	10
Les danseuses et danseurs	11
Inscription pour Sursee	12
Le cortège de la Bénichon	13
Le coin du patois	14-17
La 100ème de la FNCS	18
Adresses utiles	19

Changements d'adresse : Mireille Rochat, Le Monnet, Ch. de la Buritaz 2A, 1070 Puidoux
021 946 22 01 – rochefort@bluewin.ch

Rédaction du COTERD, Audrey Mettral, Rue du Bordamon 35, 1063 Boulens
Téléphone 079 41761 69, audrey.mettral2@gmail.com
Prochain délai de rédaction : ***28 février 2026***
Site internet : www.costume-vaudois.ch